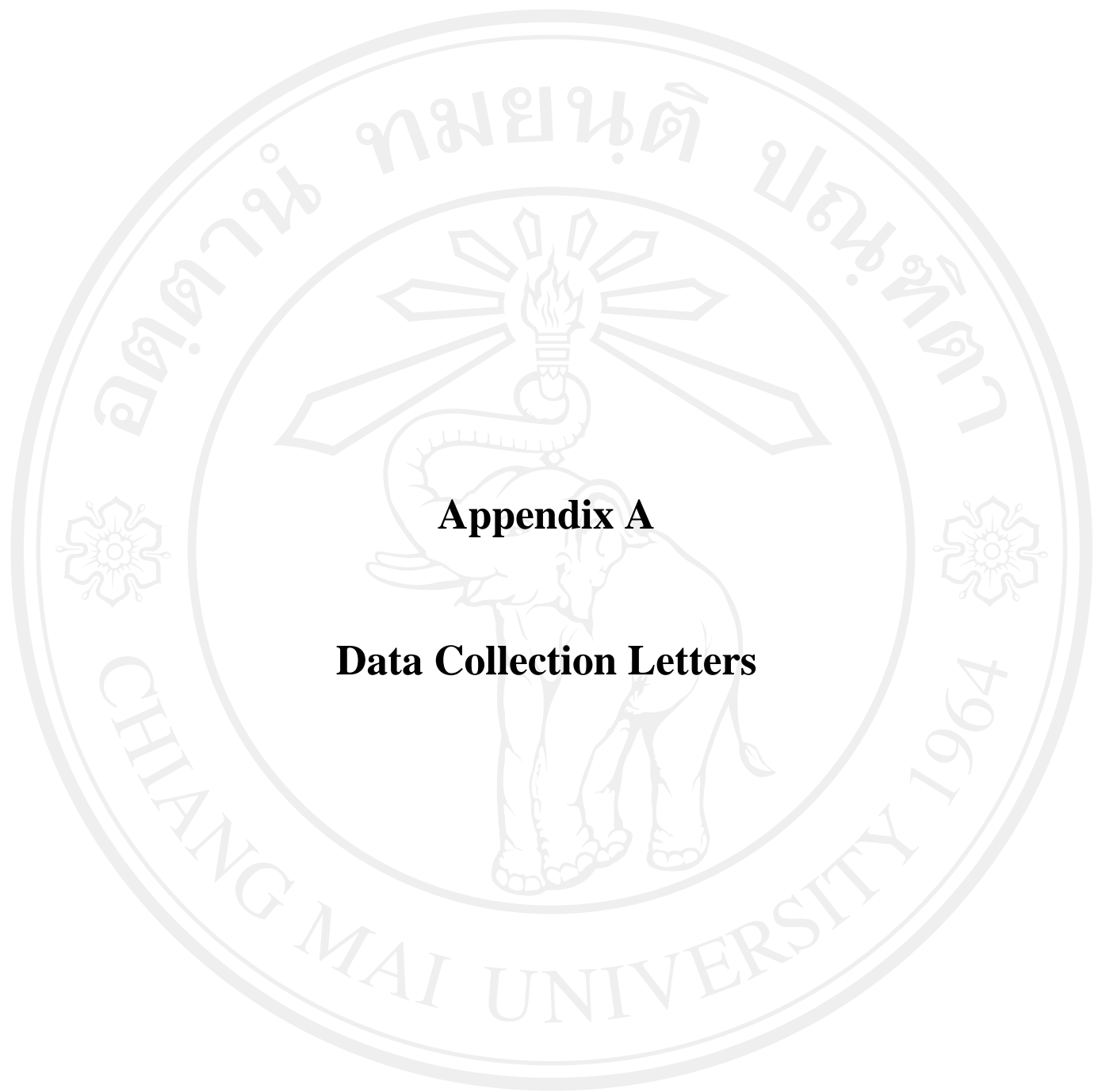


Appendices

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved



Appendix A

Data Collection Letters

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี (งานบริการการศึกษา) โทร. 2646 ต่อ 105 โทรสาร. 053-941-803

ที่ ศธ 6393(21) / 1690

วันที่ 2 ตุลาคม 2552

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ในการเก็บข้อมูลของนักศึกษา

เรียน หัวหน้าภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ด้วย นางสาวธีราพร แซ่แห้ว รหัสนักศึกษา 502151005 นักศึกษาระดับปริญญาเอก
หลักสูตรวิทยาศาสตรดุษฎีบัณฑิต (การจัดการความรู้) วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ อยู่ในระหว่างการดำเนินการโครงการการศึกษา ชั้นปีที่ 3 โครงการวิจัย เรื่องการ
พัฒนากระบวนการวิชาอี เอส พีโดยใช้ซอฟต์แวร์เพื่อสังคมเพื่อส่งเสริมทักษะการเขียน และการนำเสนองาน
ภาษาอังกฤษของนักศึกษาวิศวกรรมซอฟต์แวร์ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อจัดทำโครงการที่เป็นส่วนหนึ่งของความ
ต้องการของหลักสูตรฯ ในกรณีนี้ นักศึกษาใคร่ขออนุญาตเก็บข้อมูลคะแนนภาษาอังกฤษของนักศึกษา
หลักสูตรวิทยาศาสตรบัณฑิต (วิศวกรรมซอฟต์แวร์) หลักสูตรนานาชาติ วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี
ชั้นปีที่ 2 ที่ลงทะเบียนระบบวิชา 001203 (ENG FOR ACAD PURPOSE) Section 701 และ 702 ในภาค
การศึกษาที่ 1 ปีการศึกษา 2552 จากภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะมนุษยศาสตร์

วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ในการ
เก็บข้อมูลของนักศึกษาดังกล่าวด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

(อาจารย์พฤทธิยา รุกาม)

รองคณบดีฝ่ายบริหาร รักษาการแทน

คณบดีวิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่



๒๖๓๕

175

บันทึกข้อความ

เลขที่	1482
วันที่	16/3/55
เวลา	12.50

ส่วนราชการ วิทยาลัยศิลปะสื่อและเทคโนโลยี (งานบริการการศึกษาและพัฒนาคุณภาพนักศึกษา) โทร.๒๖๔๙

ที่ ศธ ๖๓๙๓(๒๑)/ ๐๙๖๒

วันที่ ๑๕ มีนาคม ๒๕๕๕

เรื่อง ขออนุเคราะห์ข้อมูลผลคะแนนภาษาอังกฤษของนักศึกษา เพื่อประกอบการศึกษาวิทยานิพนธ์

วันที่	19 มี.ค. 2555
เวลา	๑๑.๐๐
สถานที่	ชั้น ๑๑

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

ด้วย นางสาวธีราพร แซ่แห้ว รหัสประจำตัว ๕๐๒๑๕๑๐๐๕ นักศึกษาหลักสูตรวิทยาศาสตรดุษฎีบัณฑิต การจัดการความรู้ ภาคปกติ แบบ ๑.๑ วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี อยู่ในระหว่างการดำเนินการศึกษาวิทยานิพนธ์ในหัวข้อ “การพัฒนากระบวนการวิชา อี เอส พี โดยใช้ ซอฟต์แวร์เพื่อสังคมเพื่อส่งเสริมทักษะการเขียน และการนำเสนองาน ภาษาอังกฤษของนักศึกษาวิศวกรรมซอฟต์แวร์” มีความประสงค์ขอข้อมูลผลคะแนนภาษาอังกฤษของนักศึกษาศาสตรบัณฑิต (วิศวกรรมซอฟต์แวร์) หลักสูตรนานาชาติ วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และ เทคโนโลยี ๔ ชั้นปี จากภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะมนุษยศาสตร์ รายละเอียดตามเอกสารแนบ เพื่อประกอบการศึกษาวิทยานิพนธ์

ในการนี้วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี จึงใคร่ขออนุเคราะห์ข้อมูลผลคะแนนภาษาอังกฤษของนักศึกษา เพื่อใช้ประกอบการศึกษาวิทยานิพนธ์ โดยนักศึกษาจะทำการประสานงานกับภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะมนุษยศาสตร์ด้วยตนเอง ทั้งนี้สามารถสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ นางสาวธีราพร แซ่แห้ว รหัสประจำตัว ๕๐๒๑๕๑๐๐๕ หมายเลขโทรศัพท์ ๐๘๔-๘๐๓๖๓๖๕

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ จักเป็นพระคุณยิ่ง

(อาจารย์ อัครพล นิยมลรัตน)

รักษาการแทนคณบดีวิทยาลัยศิลปะ สื่อและเทคโนโลยี

เรียน ผู้ช่วยคณบดีฝ่ายวิชาการ

ด้วย นางสาวธีราพร แซ่แห้ว รหัสนักศึกษา ๕๐๒๑๕๑๐๐๕ นักศึกษาวินิจฉัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี อยู่ในระหว่างการดำเนินการศึกษาวิทยานิพนธ์ มีความประสงค์ขอข้อมูลคะแนนภาษาอังกฤษของนักศึกษาวินิจฉัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี ทั้งหมด ๔ ชั้นปี ตามเอกสารแนบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ ทั้งนี้เห็นควรแจ้งไปยังสาขาวิชาภาษาอังกฤษ เพื่อดำเนินการต่อไป

ดา / พิมพ์พิมพ์ / ๒๖๓๕

พิมพ์
๒๖/๓/๕๕
๒๖.๓.๕๕

๒๕

รายละเอียดนักศึกษาวิศวกรรมซอฟต์แวร์

รหัสนักศึกษา	ลงทะเบียนครบวิชา	ภาคเรียนที่	SECTION
๕๑๒๑๑๕XXX	๐๐๑๑๐๑	๑/๒๕๕๑	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๑๐๒	๒/๒๕๕๑	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๒๐๑	๑/๒๕๕๒	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๒๐๒	๒/๒๕๕๒	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
๕๑๒๑๑๕XXX	๐๐๑๑๐๑	๑/๒๕๕๒	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๑๐๒	๒/๒๕๕๒	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๒๐๑	๑/๒๕๕๓	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๒๐๒	๒/๒๕๕๓	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
๕๑๒๑๑๕XXX	๐๐๑๑๐๑	๑/๒๕๕๓	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๑๐๒	๒/๒๕๕๓	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๒๐๑	๑/๒๕๕๔	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๒๐๒	๒/๒๕๕๔	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
๕๑๒๑๑๕XXX	๐๐๑๑๐๑	๑/๒๕๕๔	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๑๐๒	๒/๒๕๕๔	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓

**บันทึกข้อความ**

ส่วนราชการ วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี

ที่ ๐๕๑๕(๓๖) /

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์เก็บข้อมูลของนักศึกษา

โทร. ๐๕๓ - ๘๙๓๒๑๖

วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๕๕

เรียน รองคณบดีฝ่ายวิชาการ วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และ เทคโนโลยี (บ้านหอนักวิจิตร)

ข้าพเจ้านางสาวธีราพร แซ่แห้ว รหัสนักศึกษา ๕๐๒๑๕๑๐๐๕ นักศึกษาระดับปริญญาเอก
หลักสูตร วิทยาศาสตร์ดุริยางค์บัณฑิต (การจัดการความรู้) วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และ เทคโนโลยี
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ขณะนี้อยู่ในระหว่างการทำโครงการวิจัย หัวข้อเรื่อง การพัฒนากระบวนการวิชา อี
เอส พี โดยใช้ ซอฟต์แวร์เพื่อสังคมเพื่อส่งเสริมทักษะการเขียน และการนำเสนองาน ภาษาอังกฤษของ
นักศึกษาวิศวกรรมซอฟต์แวร์ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อจัดทำวิทยานิพนธ์ที่เป็นส่วนหนึ่งของความ
ต้องการหลักสูตรฯ ในกรณีนี้ ดิฉันใคร่ขอความอนุเคราะห์เก็บข้อมูลลำดับชั้นคะแนนรายวิชา ๙๕๓๓๒๑
ของนักศึกษาหลักสูตรวิทยาศาสตรบัณฑิต (วิศวกรรมซอฟต์แวร์) หลักสูตรนานาชาติ วิทยาลัยศิลปะ
สื่อ และ เทคโนโลยี รหัส ๕๑ ๕๒ และ ๕๓

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ในการเก็บข้อมูลดังกล่าวด้วย จักเป็น
พระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(ลงชื่อ).....นางสาว ธีราพร แซ่แห้ว.....

(นางสาวธีราพร แซ่แห้ว)

(ลงชื่อ).....อ.ดร.คมศักดิ์ เมฆสมุทร.....

(อ.ดร.คมศักดิ์ เมฆสมุทร)

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี

โทร. ๐๕๓ - ๘๙๓๒๑๖

ที่ ๐๕๑๕(๓๖) /

วันที่ ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๕๕

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์เก็บข้อมูลของนักศึกษา

เรียน รองคณบดีฝ่ายวิชาการ

ด้วยนางสาวธีราพร แซ่แห้ว รหัสนักศึกษา ๕๐๒๑๕๑๐๐๕ นักศึกษาระดับปริญญาเอก
หลักสูตร วิทยาศาสตร์ดุขฎิบัณฑิต (การจัดการความรู้) วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และ เทคโนโลยี
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ขณะนี้อยู่ในระหว่างการทำโครงการวิจัย หัวข้อเรื่อง การพัฒนาระบบวนวิชา อี
เอส พี โดยใช้ ซอฟต์แวร์เพื่อสังคมเพื่อส่งเสริมทักษะการเขียน และการนำเสนองาน ภาษาอังกฤษของ
นักศึกษาวิศวกรรมซอฟต์แวร์ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อจัดทำวิทยานิพนธ์ที่เป็นส่วนหนึ่งของความ
ต้องการหลักสูตรฯ ในกรณีนี้ นักศึกษาใคร่ขอความอนุเคราะห์เก็บข้อมูล ดังกล่าวคือ

๑. คะแนนสอบภาษาอังกฤษประเภทเอ็นทรานซ์ ของนักศึกษาหลักสูตรวิทยาศาสตรบัณฑิต
(วิศวกรรมซอฟต์แวร์) หลักสูตรนานาชาติ วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และ เทคโนโลยี รหัส ๕๑
๕๒ ๕๓ และ ๕๔
๒. จำนวนการออกเรียนกลางคันของนักศึกษา รหัส ๕๑ ๕๒ ๕๓ และ ๕๔

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ในการเก็บข้อมูลดังกล่าวด้วย จักเป็น
พระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(ลงชื่อ)..... ธีราพร แซ่แห้ว

(นางสาวธีราพร แซ่แห้ว)

(ลงชื่อ)..... 

(อ.ดร.คมศักดิ์ เมฆสมุทธร)

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี

โทร. ๐๕๓ - ๔๙๓๒๑๖

ที่ ๐๕๑๔(๓๖) /

วันที่ ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๕๕

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์เก็บข้อมูลของนักศึกษา

เรียน รองคณบดีฝ่ายวิชาการ

ข้าพเจ้านางสาวธีราพร แซ่แห้ว รหัสนักศึกษา ๕๐๒๑๕๑๐๐๕ นักศึกษาระดับปริญญาเอก
หลักสูตร วิทยาศาสตร์ดุขภักดิ์บัณฑิต (การจัดการความรู้) วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และ เทคโนโลยี
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ขณะนี้อยู่ในระหว่างการทำโครงการวิจัย หัวข้อเรื่อง การพัฒนากระบวนการวิชา อี
เอส พี โดยใช้ ซอฟต์แวร์เพื่อสังคมเพื่อส่งเสริมทักษะการเขียน และการนำเสนองาน ภาษาอังกฤษของ
นักศึกษาวิศวกรรมซอฟต์แวร์ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อจัดทำวิทยานิพนธ์ที่เป็นส่วนหนึ่งของความ
ต้องการหลักสูตรฯ ในกรณีนี้ ดิฉันใคร่ขอความอนุเคราะห์เก็บข้อมูลลำดับชั้นภาษาอังกฤษ ของ
นักศึกษาหลักสูตรวิทยาศาสตรบัณฑิต (วิศวกรรมซอฟต์แวร์) หลักสูตรนานาชาติ วิทยาลัยศิลปะ สื่อ
และ เทคโนโลยี รายละเอียด ดังนี้

รหัสนักศึกษา	ลงทะเบียนกระบวนการวิชา	ภาคเรียนที่	SECTION
๕๔๒๑๑๕XXX	๐๐๑๑๐๑	๑/๒๕๕๔	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๑๐๒	๒/๒๕๕๔	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๒๐๑	๑/๒๕๕๕	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓
	๐๐๑๒๐๒	๒/๒๕๕๕	SEC ๓/๐๑ ๓/๐๒ และ ๓/๐๓

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ในการเก็บข้อมูลดังกล่าวด้วย จักเป็น
พระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

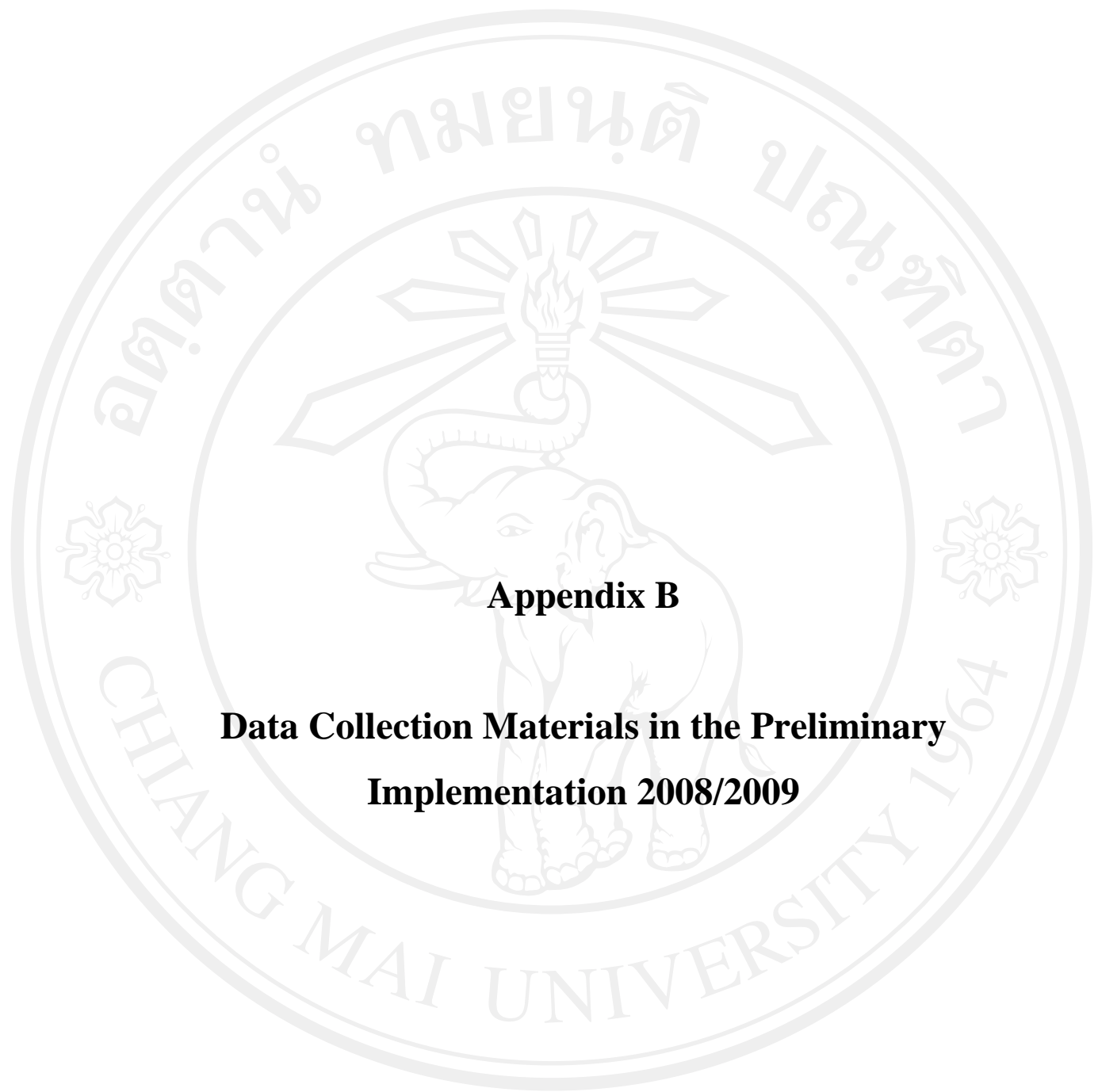
(ลงชื่อ).....*ธีราพร แซ่แห้ว*.....

(นางสาวธีราพร แซ่แห้ว)

(ลงชื่อ).....*ดร.คมศักดิ์ เมฆสมุทร*.....

(อ.ดร.คมศักดิ์ เมฆสมุทร)

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์



Appendix B

**Data Collection Materials in the Preliminary
Implementation 2008/2009**

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Summer Camp 3rd June, 09**Listening: (15) minutes****Part A**

Directions: You will hear short conversations between two people. After each conversation, you will hear a question about the conversation. The conversations and questions will not be repeated. After you hear a question, choose the possible answers.

1.
 - a. Her concerns were expressed.
 - b. She wonders if the concert was good.
 - c. The music was fantastic.
 - d. She wandered about during the night.

2.
 - a. He spends half his time with his daughter.
 - b. His daughter's under a year old.
 - c. His daughter will start school in a year and a half.
 - d. His daughter's eighteen months old.

3.
 - a. The location of the meeting.
 - b. The purpose of the meeting.
 - c. Who will attend the meeting?
 - d. The time the meeting starts.

4.
 - a. Preparing dinner later.
 - b. Going to a restaurant.
 - c. Cooking a full dinner.
 - d. Eating dinner outside in the garden.

5.
 - a. Learning something about golf.
 - b. Taking fewer lessons than he has in the past.
 - c. Letting her play golf instead of him.
 - d. Going to play golf together.

6.
 - a. It was the last game.
 - b. The dream was really bad.
 - c. The man never lets her talk.
 - d. She feels the same way as the man.

Part B

Directions: You will hear longer conversations. After each conversation, you will hear several questions. The conversations and questions will not be repeated. After you hear a question, choose the possible answers.

- 7.
- Planning a trip.
 - Camping in the woods
 - Putting up a tent
 - Looking at photos
- 8.
- It looks comfortable
 - It doesn't seem very big.
 - It looks funny.
 - It's full of fish.
- 9.
- Standing in a river.
 - Putting up a tent
 - Sitting in front of the tent
 - Swimming in the river
- 10.
- Lots
 - A few
 - One
 - None

Grammar (30 minutes)

Choose the correct answer: circle A B C or D

1. To give advice to someone got bad headache.

- you can take an aspirin.
- you should take an aspirin.
- you will take an aspirin.
- you do take an aspirin.

2. To ask for permission:

- may I have a piece of cake?
- will I have a piece of cake?
- should I have a piece of cake?
- would I have a piece of cake?

3. Our team played _____ of all.
- worst
 - worse
 - better
 - bad
4. Do you need _____ drink?
- some
 - a lot
 - any
 - much
5. Which is the correct order?
- an old wooden square table.
 - a square wooden old table.
 - an old square wooden table.
 - a wooden old square table.
6. I hate living in Seattle because it (rain, always)
- always rains
 - is always rained
 - always raining.
 - is rained
7. I think the news _____.
- is exciting
 - are exciting
 - are excited
 - is excited
8. The computer technology of today allows for the user to _____ access information.
- quick
 - quicken
 - quickly
 - quicker

9. If he _____ sorry to me, I would apologize him.
- said
 - says
 - doesn't say
 - say
10. If you give me some money, I _____ you back tomorrow.
- will have paid
 - would have paid
 - would pay
 - will pay

Circle the word that needs to be changed

- Nobody know when the process of glass-making was invented.
A B C D
- A single protein molecule may being composed of tens of thousands of atoms.
A B C D
- The four string on a violin are tuned.
A B C D
- The smallest and simple living organisms on Earth are bacteria.
A B C D
- By 1920s, many radio transmitters had been build.
A B C D

Reading

Coca-Cola was invented in 1866 by Atlanta pharmacist John S.Pemberton. The name for the product was actually proposed by Pemberton's assistant, Frank Robinson. The name was taken from the two most **unusual** ingredients in the drink, the South American coca leaf and the African cola nut.

Line 5 The **recipe** for today's Coca-Cola is very well guarded. Many of the ingredients are known as coca leaves and cola nut, they include lemon, orange, lime, cinnamon, nutmeg, vanilla, caramel, and sugar. The proportions of the ingredients and the uniqueness of Coke's **secret** ingredients are known by only a few of the Coca-Cola Company's senior corporate officers.

1. The passage mainly talks about

- a. the success of the Coca-Cola Company
- b. the unusual ingredients in Coca-Cola
- c. John S.Pemberton
- d. Coca-Cola's recipe and who developed it

2. From this passage, who created Coca-Cola?

- a. The Coca-Cola Company
- b. John S. Pemberton
- c. Pemberton's assistant
- d. Frank Robinson

3. The word 'unusual' in line 3 could best be replaced by

- a. uncommon
- b. important
- c. unused
- d. tasty

4. Which of the following is NOT true about the name Coca-Cola?

- a. The name 'coca' comes from the coca leaf.
- b. The name 'cola' comes from the cola nut.
- c. Frank Robinson suggested the name Coca-Cola.
- d. The inventor came up with the name Coca-Cola.

5. A 'recipe' in line 5 means

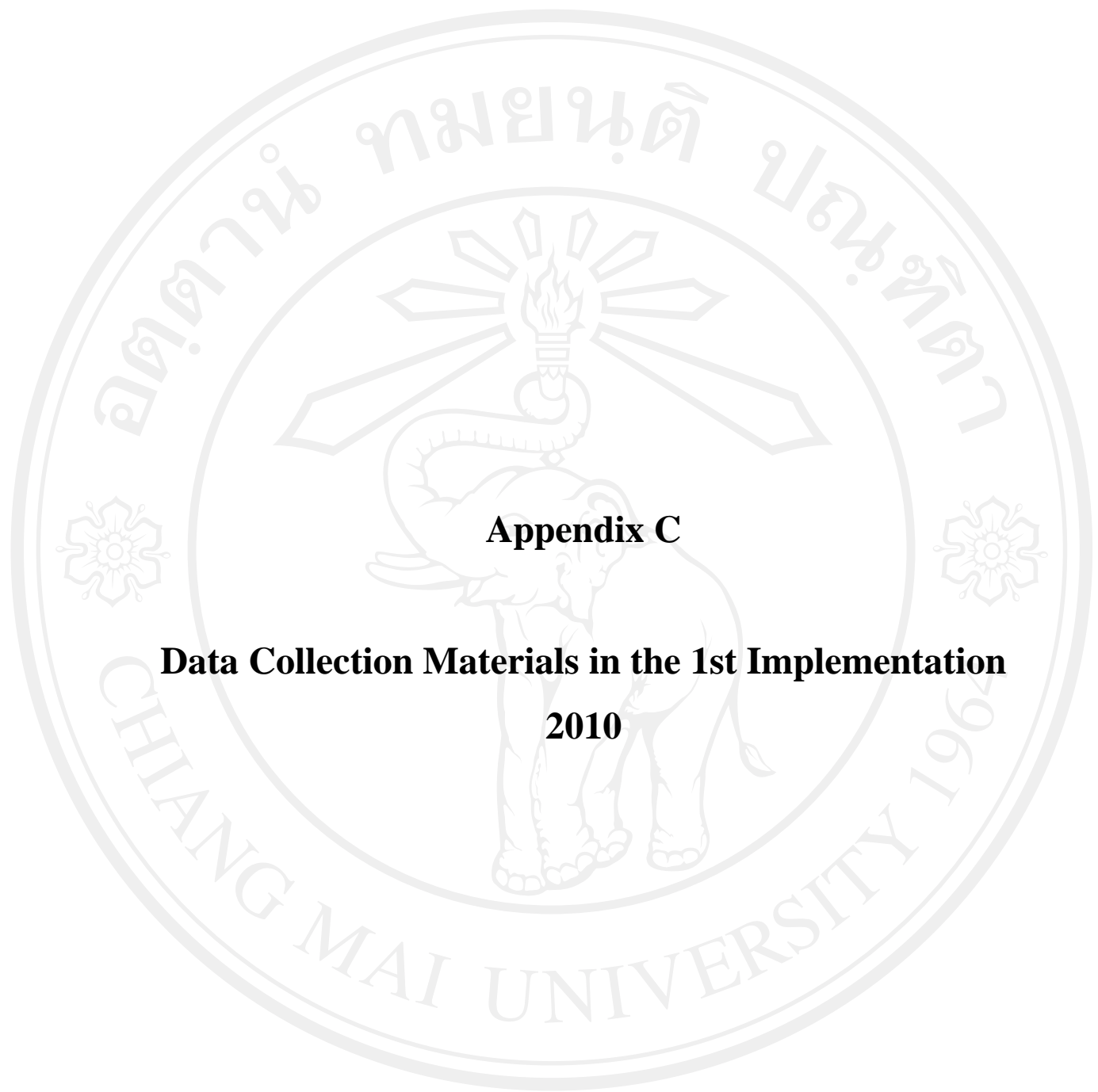
- a. information about drugs for a pharmacy.
- b. a description of how to prepare something
- c. an accounting statement
- d. a corporate organizational plan

6. Which of the following is NOT mentioned as an ingredient of Coca-Cola?

- a. Orange leaves
- b. Nutmeg
- c. Citrus fruits
- d. Sugar

7. The word 'secret' in line 7 could best be replaced by

- a. unrevealed
- b. delicious
- c. business
- d. speechless



Appendix C

**Data Collection Materials in the 1st Implementation
2010**

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Questionnaire

This questionnaire is to survey students desired on English teaching and learning. The information will be used to develop English educational courses for students in College of Arts, Media, and Technology.

The evaluation form contains 3 parts

Part 1: Students general information

Part 2: Students self evaluate their English abilities. Make (/) in the blank match your abilities

Part 3: Students desires on English teaching and learning environment.

Part 1: Students general information

Name _____

Graduated from _____ GPA _____

Admission _____ with score _____

Part 2: Students self evaluate their English abilities. Make (/) in the blank match your language learning abilities

English skills	Excellent	Good	Average	Fair	Poor	None
Reading						
Writing						
Listening						
Speaking						
Other language _____	Excellent	Good	Average	Fair	Poor	None
Reading						
Writing						
Listening						
Speaking						

Which English skills would like to improve _____

Will you improve that skill as expect or not

- Sure Not sure because of the laziness

Part 3: Students desires on English teaching and learning environment.

1. How much percentage of English communication that students need teacher to teach?
 1 – 25 % 25 – 50 % 50 – 75% 75 – 100 %

2. What kinds of reading article do you interested in? Arrange 1 – 5 of the most like to least.
 entertainment / music / movie sport education
 travel documentary science and technology
 computer / internet others

3. Please sequence top 5 social software for example, Hi5, Twitter, Facebook, Youtube, etc. that you are interested the most to least.
1. _____ 4. _____
2. _____ 5. _____
3. _____

4. Do you have any experience on integrating social software with learning project or activities? Please give some project or activities sample.
1. _____ 4. _____
2. _____ 5. _____
3. _____

5. What type of media such as newspaper, music, movie, etc. helping your English skills improvement. Please sequence 1 – 5 the most to least.
1. _____ 2. _____
3. _____ 4. _____
5. _____

Pretest

Pre English Summer Camp
Name _____

Part 1: Vocabularies (20 points)

Directions: Fill in each blank with the most appropriate word from list.

handle(s)	equip	permit	combine(s)	define(s)
comprise(s)	set up	let(s)	join	analyze
direct(s)	encode	prevent	support	consist of
access	compatible	ensure	execute	
connect	allow(s)	use	distribute	

1. These internets may _____ tens, hundreds, or thousands of computers.
2. Despite improved security, hackers can still _____ many networks.
3. Using a videophone _____ you to see the person you are talking to.
4. Grammatical information helps learners to _____ sentences.
5. Anti-virus software is designed to _____ programs from damaging your data or halting operations on your system.
6. XML _____ a specific method for creating text formats for data so that files are program independent, platform independent, and support internationalization.
7. Multimedia _____ text with sound, video, animation, and graphics, which greatly enhances the interaction between user and machine and can make information more interesting and appealing to people.
8. Although networks allow data to be shared, they _____ viruses to spread quickly.

9. Microsoft Outlook Express _____ you send electronic mail.
10. The core of an operating system that _____ memory allocation keeps running
11. The new system will be _____ with existing equipment.
12. The course _____ a class book, a practice book and an audio tape.
13. A router is a special computer that _____ communicating messages when several networks are connected together.
14. The technology needed to _____ a home network is here today.
15. Newspapers _____ information to the public.
16. Careful preparations _____ success.
17. We all thought it difficult to _____ the plan.
18. Modern paints and coatings _____ very many compounds designed to fulfill the different requirements of hundreds of thousands of applications.
19. Any number of computers and devices _____ together by a physical communications link.
20. Deep pile foundations are capable to _____ a high building.

Part 2: Sentence structure (20 points / 2 each)

Directions: Choose 10 words from the list given below and make a meaningful sentence from each word.

display	design	reduce	enable	link	include
control	manage	compute	store	attach	insert
measure	improve	compile	share	operate	

1.....

2.....

3.....

4.....

5.....

6.....

7.....

8.....

9.....

10.....

Part 3: Writing paragraph (10 points)

Direction: Choose one topic, then write paragraph related to that topic.

1. In the future, students may have the choice of studying at home by using technology such as computers or television or of studying at traditional schools. Which would you prefer? Use reasons and specific details to explain your choice.
2. You have the opportunity to visit a foreign country for two weeks. Which country would you like to visit? Use specific reasons and details to explain your choice.
3. Do you agree or disagree with the following statement? Playing games teaches us about life. Use specific reasons and examples to support your answer.
4. Films can tell us a lot about the country where they were made. What have you learned about a country from watching its movies? Use specific examples and details to support your response.

.....

.....

Posttest & Longterm Posttest

English Program of Pre-College
Name _____

Part 1: Vocabularies (20 points)

Directions: Fill in each blank with the most appropriate word from list.

capture (v.)	criticize (v.)	investigation (n.)	connect (v.)
polish (v.)	judge (v.)	usual (adj.)	basement (n.)
combine (v.)	obtain (v.)	proportion (n.)	pedantic (adj.)
update (v.)	evaluate (v.)	combine (v.)	referee (n.)
discuss (v.)	support (v.)	analyze (v.)	symbol (n.)

1. Hydrogen and oxygen _____ form water.
2. Our research attempts to _____ the effectiveness of the different drugs.
3. You will need to _____ permission from the principal.
4. The police continued their _____.
5. Multimedia _____ text with sound, video, animation, and graphics.
6. Our kitchenware department is in the _____.
7. A _____ insistence on the correct way of doing things.
8. Peter was born with the important duty as the _____ of the football game.
9. Soldier is a _____ of strong and strength.
10. We look at each other's work and _____ it.
11. These photographs _____ the essence of working-class life at the turn of the century.
12. I will meet you at the _____ time.
13. The _____ of women graduates has increased in recent years.
14. These internets may _____ tens, hundreds, or thousands of computers.
15. You should _____ your English before you go to UK.
16. Can you _____ me on what's been happening?
17. You should never _____ a person by their looks.

18. This book teach you how to _____ data which is causing the stress in your life.

19. Nokia N93 is based on S60 3rd Edition with 50 MB internal memory and _____ for mini SD cards.

20. Group 'Let's have fun' _____ the project 'Chinese Adult Ceremony'.

Part 2: Sentence structure (20 points / 2 each)

Directions: Choose 10 words from the list given below and make a meaningful sentence from each word.

attach (v.)

prove (v.)

failure (n.)

competent (v.)

display (v.)

share (v.)

reduce (v.)

control (v.)

calculate (v.)

measure (v.)

disguise (v.)

include (v.)

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

Part 3: Reading

Read the passage and write summary in your own words.

“The Giving Tree”

By Shel Silverstein

Once there was a tree.....And she loved little boy.

And every day the boy would come, and he would gather her leaves and make them into crowns and play king of the forest. He would climb up her trunk and swing from her branches. And when he was tired, he would sleep in her shade. And the boy loved the tree...very much. And the tree was happy.

But time went by, and the boy grew older. And the tree was often alone.

Then one day the boy came to the tree and the tree said:

”Come, Boy, come and climb up my trunk and swing from my branches and eat apples and play in my shade and be “happy.”

“I am too big to climb and play,” said the boy. “I want to buy thing and have fun. I want some money.

Can you give me some money?”

“I’m sorry” said the tree,” but I have no money. I have only leaves and apples. Take my apples, Boy, and sell them in city. Then you will have money and you’ll be happy.”

And so the boy climbed up the tree and gathered her apples and carried them away. And the tree was happy.

But the boy stayed away for a long time..... and the tree was sad.

And then one day the boy came back and the tree shook with joy, and she said:

“Come, Boy come and climb up my trunk and swing from my branches and eat apples and play in my shade and be happy.”

“I am too busy to climb trees,” said the boy. “I want a house to keep me warm,” he said. “I and want a wife and I want children, and so I need a house. Can you give me a house?”

“I have no house” said the tree. The forest is my house.” said the tree “but you may cut off my branches and build a house. Then you will be happy.”

And so the boy cut off her branches and carried them away to build a house. And the tree was happy.

But the boy stayed away for a long time.....and the tree was sad. And when he came back, the tree was so happy she could hardly speak.

“Come, Boy” she whispered, “Come and play”

“I am too old and sad to play,” said the boy. “I want a boat that will take me away from here. Can you give me a boat?”

“Cut down my trunk and make a boat,” said the tree. “Then you can sail away..... and be happy.”

And so the boy cut down her trunk and made a boat and sailed away. And the tree was happy.....But not really.

And after a long time the boy came back again.

“I am sorry, Boy,” said the tree, “but I have nothing left to give you— My apples are gone.”

“My teeth are too weak for apple,” said the boy.

“My branches are gone,” said the tree. “You cannot swing on them—”

“I am too old to swing on branches” said the boy.

“My trunk is gone,” said the tree. “You cannot climb—”

“I am too tired to climb,” said the boy.

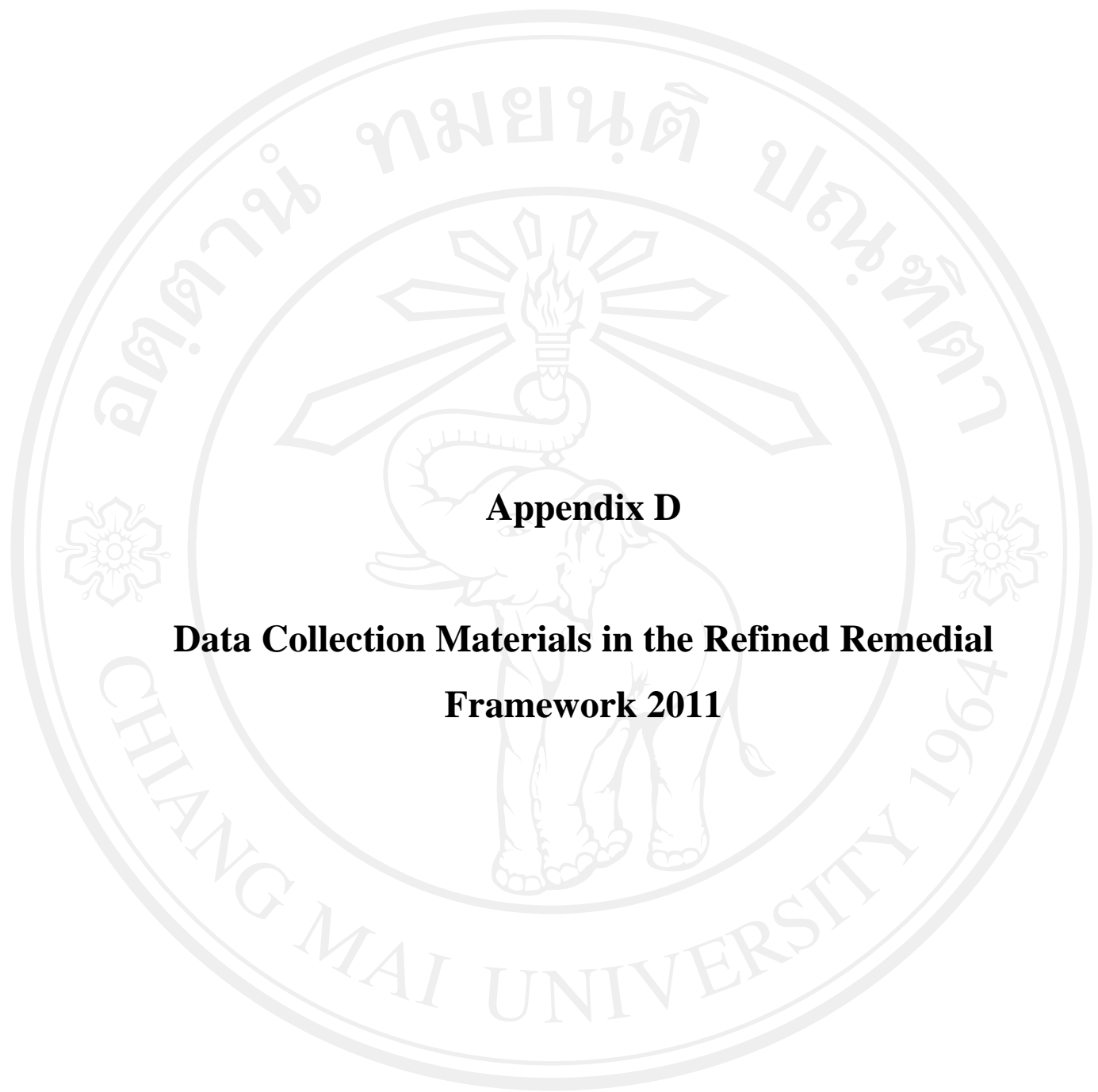
“I am sorry,” sighed the tree. “I wish that I could give you something...but I have nothing left. I am just an old stump. I am sorry...”

“I don’t need very much now” said the boy. “Just a quiet place to sit and rest. I am very tired”

“Well” said the tree, straightening herself up as much as she could, “Well, an old stump is good for sitting and resting. Come, Boy, sit down...and rest.”

And the tree was happy.

1. What is the story about? Summarize the story within 100 words. (10 points)



Appendix D

Data Collection Materials in the Refined Remedial Framework 2011

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved



วิทยาลัยศิลปะ สื่อ และเทคโนโลยี มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
โทรศัพท์ 053-920299, 053-942645-9, 053-941801-5

แบบสอบถามเรื่อง ทักษะภาษาอังกฤษของบัณฑิตจบใหม่ที่ผู้ประกอบการ ต้องการ

คำชี้แจง

1. ผู้ให้ข้อมูลในแบบสอบถามนี้ต้องเป็นผู้จัดการฝ่ายบุคคล หรือ ผู้ใช้งานบัณฑิต
2. แบบสอบถามนี้มีทั้งหมด 16 ข้อ กรุณากรอกข้อมูลครบทุกข้อ
3. กรุณากรอกแบบสอบถามด้านล่างโดยกรอกข้อมูลที่เกี่ยวข้อง หรือ เเจาะจงหมายเลข ตามข้างล่างนี้ เพื่อแสดงระดับการใช้ภาษาอังกฤษ โดยทำเครื่องหมาย [/] ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับบริษัทของคุณ

3 = บ่อยครั้ง

2 = บางครั้ง

1 = บ้าง / น้อยมาก

0 = ไม่เคย / ไม่มี

4. แบบสอบถามนี้แบ่งออกเป็น 3 ส่วน ประกอบด้วยคำถามปลายปิด และปลายเปิด จำนวน 5 หน้า

ส่วนที่ 1 ข้อมูลส่วนตัว

ส่วนที่ 2 สสำรวจทักษะภาษาอังกฤษที่จำเป็นสำหรับการทำงานเกี่ยวข้องกับภาษาอังกฤษ กับความต้องการที่แท้จริง

ส่วนที่ 3 สสำรวจทัศนคติต่อการใช้ภาษาอังกฤษ

ส่วนที่ 1 ข้อมูลส่วนตัว

1. ชื่อบริษัท: _____

2. ชื่อผู้ให้ข้อมูล: _____

ระดับตำแหน่ง : _____

ลักษณะงาน _____ ทำงานในบริษัทแห่งนี้เป็นระยะเวลา _____ ปี

รูปแบบบริษัท

 บริษัทของคนไทย บริษัทของชาวต่างชาติ บริษัทร่วมระหว่างคนไทย กับคนต่างชาติ อื่นๆ : _____

3. บริษัทของท่านมีพนักงานจำนวน _____ คน

4. บริษัทนี้ประกอบธุรกิจมาเป็นเวลา _____ ปี

5. บริษัทของคุณใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสาร มากขนาดไหน

 1 - 25 % 26 - 50 % 51 - 75 % 76 - 100 %

6. การใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการติดต่อสื่อสารในบริษัทของคุณ

ใช่

ไม่

6.1 ภายในแผนก / สาขา ใช่ ไม่6.2 ระหว่างแผนก / สาขาในบริษัท ใช่ ไม่6.3 กับบริษัทอื่นๆ ในประเทศ ใช่ ไม่6.4 กับบริษัทต่างประเทศ ใช่ ไม่

ถ้าคุณตอบ “ไม่” ในข้อ 6.1 และ 6.2 กรุณาข้ามข้อที่ 7 และ ทำข้อที่ 8 ต่อ

7. บริษัทของคุณใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในแต่ละ แผนก และ / หรือ ระหว่างแผนก

ภายในบริษัทของคุณ เนื่องจาก

ใช่

ไม่

7.1 เป็นบริษัทย่อยของบริษัทต่างประเทศ ใช่ ไม่7.2 เป็นบริษัทร่วมทุนกับบริษัทต่างประเทศ ใช่ ไม่7.3 จ้างผู้บริหารชาวต่างชาติ ใช่ ไม่7.4 มีบริษัทย่อยในประเทศอื่นๆ ใช่ ไม่7.5 มีพนักงานหลายสัญชาติ ใช่ ไม่

ถ้าคุณตอบ “ไม่” ในข้อ 7.3 กรุณาข้ามข้อ 8 และทำข้อ 9 ต่อ

8. ภาษาอังกฤษได้ใช้ในการสื่อสารกับบริษัทในประเทศอื่นๆ เนื่องจาก

	ใช่	ไม่
8.1 มีกิจการร่วมทุน หรือ เป็นของชาวต่างชาติ	[]	[]
8.2 เป็นบริษัทย่อยของบริษัทต่างประเทศ	[]	[]
8.3 จ้างผู้บริหารชาวต่างชาติ	[]	[]
8.4 ต้องส่งสำเนาเอกสารของคุณไปยังบริษัทที่สาม เพื่ออ้างอิง หรือ เป็นข้อมูล	[]	[]

ส่วนที่ 2 ตำรวจทักษะภาษาอังกฤษที่จำเป็นสำหรับการทำงานเกี่ยวข้องกับภาษาอังกฤษ กับ ความต้องการที่แท้จริง

9. ในแต่ละวันทำงานท่านได้ใช้ภาษาอังกฤษเพื่อทักษะต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

	3	2	1	0
9.1 ทักษะการฟัง	[]	[]	[]	[]
9.2 ทักษะการอ่าน	[]	[]	[]	[]
9.3 ทักษะการพูด	[]	[]	[]	[]
9.4 ทักษะการเขียน	[]	[]	[]	[]
9.5 การแปลเอกสาร	[]	[]	[]	[]

10. ในแต่ละทักษะ ท่านใช้ภาษาอังกฤษในกิจกรรมต่างๆที่ระบุในรายการมากน้อยเพียงใด

ทักษะการฟัง					ทักษะการพูด				
	3	2	1	0		3	2	1	0
สนทนาตัวต่อตัวกับลูกค้ำ ชาวต่างประเทศ / ผู้ขาย / เพื่อนร่วมงาน / ผู้ได้บังคับบัญชา					สนทนาตัวต่อตัวกับลูกค้ำชาว ต่างประเทศ / ผู้ขาย / เพื่อน ร่วมงาน / ผู้ได้บังคับบัญชา				
สนทนาทางโทรศัพท์					สนทนาทางโทรศัพท์				
คำสั่งของหัวหน้างาน ชาวต่างชาติ					การประชุมภายใน				
การประชุมภายใน					การประชุมภายนอก				
การประชุมภายนอก					รายงานระหว่างสำนักงาน				
การอภิปรายภายใน และ นอกองค์กร / สัมมนา / การ ฝึกอบรม					การรายงานภายนอก				
การนำเสนองาน					การนำเสนองาน				
วีดีโอ					การเจรจาต่อรอง				
ทักษะ การฟัง					ทักษะการ พูด				
อื่นๆ (กรุณาระบุ)						3	2	1	0
.....					สัมภาษณ์				
.....					การให้ข้อมูล				
					การแก้ปัญหา				
					การเข้าสังคม				
					การประชุมเชิงวิชาการ / การ ประชุมเชิงปฏิบัติการ / การ อบรม				

	อื่นๆ (กรุณาระบุ)
--	-------------------------------------

ทักษะการเขียน					ทักษะการอ่าน				
	3	2	1	0		3	2	1	0
จดหมายธุรกิจ / โทรสาร (เช่น จดหมายสอบถาม จดหมายสั่งซื้อ)					บันทึกจากหัวหน้างาน / เพื่อนร่วมงาน				
บันทึกการประชุม					จดหมายธุรกิจ / โทรสาร				
วาระการประชุม					ข้อกำหนดสินค้า / คำอธิบาย				
บันทึกช่วยจำ					วิธีการทำงาน / คำชี้แจง				
อีเมลล์					แผนภูมิ และกราฟ				
วิธีการทำงาน					บันทึก				
โครงการ					อีเมลล์				
ข้อเสนอโครงการ					ข่าว				
แผนภูมิ และกราฟ					บทความ / หนังสือ				
การเขียนรายงาน					โฆษณา / ประกาศ				
รายละเอียดผลิตภัณฑ์ / คำอธิบายคุณลักษณะ ผลิตภัณฑ์					บทความทางเทคนิค / นิตยสารทางเทคนิค				
สัญญา					คู่มือการใช้ / วิธีใช้ / คู่มือ				
คู่มือการใช้					โครงการ				
ทักษะการเขียน	3	2	1	0	ทักษะการอ่าน	3	2	1	0
จดหมายข่าว					เอกสารที่เป็นทางการ				
วิเคราะห์ข้อมูล และเอกสาร					ข้อเสนอโครงการ / บันทึก				

การทำบันทึก					บันทึกการประชุม				
การเขียนสรุปความ					วารสาร / รายงานเชิง วิชาการ / รายงานการวิจัย				
การเขียนย่อหน้า					อื่นๆ (กรณีระบุ)				
การเขียนบทสนทนา									
การเขียนรายงานเชิงวิชาการ									
คำอธิบาย									
การเขียนประวัติส่วนตัว									
การเขียนขั้นตอนการทำงาน แผนภูมิในรูปแบบการเขียน ย่อหน้า									
โฆษณา									
อื่นๆ (กรณีระบุ)									

การแปล				
	3	2	1	0
คู่มือ				
รายละเอียดผลิตภัณฑ์ / คำอธิบาย				
วิธีการทำงาน				
สัญญา				
จดหมายร้องเรียนจากลูกค้า				
อื่นๆ (กรณีระบุ)				

ส่วนที่ 3 สำรวจทัศนคติต่อการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการทำงาน

	3	2	1	0
11. ภาษาอังกฤษมีความสำคัญอย่างไรในบริษัทของคุณ	[]	[]	[]	[]
12. ในความเห็นของคุณ ภาษาอังกฤษมีความสำคัญกับอาชีพไอที	[]	[]	[]	[]
13. ภาษาอังกฤษมีความสำคัญอย่างไรในการปฏิบัติงาน	[]	[]	[]	[]
14. ความสามารถทางภาษาอังกฤษมีประโยชน์ต่อความก้าวหน้า	[]	[]	[]	[]

ในอาชีพของคุณ

15. บริษัทของคุณมีการจัดการฝึกอบรมภาษาอังกฤษ หรือ ไม่

[] ไม่ [] ใช่ (กรุณาระบุ)

16. ในความคิดของคุณ การฝึกอบรมภาษาอังกฤษใด ที่ควรจัดให้กับพนักงานด้านไอที

Written Paragraph Assessment using Error Analysis

1	Software education is a base <u>kwonlegde</u> <small>*Text > Lexis > Distortion > misordering & *Mechanic > Dyslexic</small>
2	So, it <u>can bring to delovope</u> <small>*Text > Lexis > Semantic > collocation [can develop] & *Mechanic > Dyslexic > misordering / misselection</small> new <u>techonology</u> <small>*Text > Lexical > Distortions > Overinclusion [o] & *Text > Grammar > morphology > plural -s</small> such as computer, mobile <u>prone</u> <small>*Mechanic > Dyslexic > Misselection [r]</small> , management systems etc.
3	It's <u>be</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > VP > use of Vto be</small> necessary in future.
4	<u>This lesson, I choose this educate Software Engineering for develop New</u> <u>techonology.</u> <small>*Text > Lexis > Misformation > calque</small>
5	And <u>techonology</u> <small>*Text > Lexis > Overinclusion</small> can <u>make convenient life</u> <small>*Text > Grammar > Phrase > VP > have/get/make something done & make someone do something [make life convenient]</small>
6	<u>Sometime</u> <small>*Text > Lexis > Semantic > Collocation [sometime vs sometimes]</small> , software may quickly solve the problem than the human.
7	When I'm <u>finish.</u> <small>*Mechanic > punctuation & *Text > Grammar > Syntax > VP > use of Vto be / real verb</small>
8	I want to work in <u>company</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Det ph [a company]</small>
9	<u>I'll bring knowledge use in my work the best.</u> <small>*Text > Lexical > Misformation > Calque</small>

Toy Supanut Pangagosa

1	<u>Because</u> <small>*Text > Grammar > Intersentence > conj > underused</small> software engineering is my dream.
2	It <u>very interesting</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > VP > Omission (is)</small> in <u>every thing</u> <small>*Text > Lexis > Semantic > Collocation > semantic word selection [every thing vs everything]</small>
3	I'm <u>fell</u> <small>*Text > Grammar > Ph > VP > Vtense active vs passive</small> good <u>to learning</u> software Engineering <small>*Text > Grammar > Ph > IP > to+V1</small>
4	I love software, I love cyber, <u>It cool and smart</u> <small>*Mechanic > Punctuation > [full stop] & *Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Predicate [Vto be+C]</small>
5	<u>I want study software for use in future.</u> <small>*Text > Lexis > Misformation > Calque</small>
6	This program is <u>english program</u> <small>*Text > grammar > Ph > Det ph > an+N</small> , I want to study <u>english</u> <small>*Mechanic > Capitalization</small> because English now is <u>importance</u> <small>*Text > Lexis > suffix type > [ce -> t]</small> So I choose this program. <small>*Mechanic > punctuation [full stop]</small>
7	In future I want to build Robot software etc.
8	I want to be <u>best engineering</u> <small>*Text > Lexis > Semantic > Collation > Semantic word selection</small> <u>software</u> <small>*Text > Grammar > Ph > NP > Superlative [the best] & misordering [engineering software -> software engineer]</small> in the world.
9	I love It!
10	Billgate is <u>a inspiration</u> <small>*Text > Grammar > Ph > Det ph > an+[a e i o u vowel]</small> <small>*Mechanic > punct</small> The <u>face</u> <u>book</u> <small>*Mechanic > typographic</small> is <u>inspiration</u> <small>*Text > Grammar > Ph > Det ph > an+[a e i o u vowel]</small>

Parinya Panyanak (Tung)

1	I choose Software Engineering Program because when I was young, I <u>like play</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > like+to+V1</small> games such as dot A, Ragnarok, <u>Warcraft.</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > Omission [and]</small>
2	<u>and</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > intersentence > conj > overused</small> When I was teen, I like <u>a Program</u> <u>computer</u> <small>*Text > Grammar > morphology > plural -s</small> such as Photoshop Ps, Mac OS, Java, Ebook, flash, <u>Dream waver.</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > Omission [and]</small>
3	Since that time Computer <u>in my heart.</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Predicate > omission MV [is]</small>
4	I like computer and I want to be a Programmer <small>*Mechanic > Punct > full stop</small> So I choose Software Engineer Program in <u>camt</u> <small>*Mechanic > Capitalization</small> at <u>cmu</u> <small>*Mechanic > Capitalization</small> and I test this Program.
5	After I finish Software Engineering Program <small>*Mechanic > Punctuation > comma</small> I want to be a

	Programmar.
6	I will create <u>games computer</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > misordering [computer games]} and <u>Program</u> <u>computer</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > misordering [computer games]} .
7	<u>and</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > Conj > Overuse} I want to be a <u>controller</u> ^{*Text > Lexis > Semantic > Collocation > semantic word selection [admins]} computer.
8	I will <u>controller</u> ^{*Text > Lexis > Semantic > Collocation > semantic word selection [control vs manage]} computer system and <u>network computer</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > misordering} in some company.
9	<u>and</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > Conj > Overuse} I will <u>deverlop</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > Overinclusion} Program in computer for life.
10	So I choose Software Engineering because I like it ^{*Mechanic > punctuation > full stop} and <u>if I do that I like I will make it well</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque} .

Suwat Pojpojjananawin (Nui)

1	I <u>choose Software Engineering to study</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Misordering [choose to study Software Engineering]} with many reasons.
2	First, the Software Engineering course <u>gives</u> ^{*Text > Lexis > Semantic > Collocation > semantic word selection [give vs make]} me interested, amazed, and exited.
3	When I was ten, I played a computer game and some computer programs.
4	I loved a computer and <u>everythings</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > Overinclusion} about computer. ^{*Mechanic > punctuation [full stop]} I got it when I was thirteenth ^{*Mechanic > dyslexic [thirteen vs thirteenth]} .
5	I was a computer player when I was home.
6	When I was a teenager, I met more people, new friends and more strangers.
7	They <u>made me got</u> ^{*Text > Lexis > Semantic > Collocation > semantic word selection [inspire / encourage]} new information about technologies.
8	<u>Now I meet the college and I apply.</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > Calque}
9	I want to be <u>a program maker</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > claque} and <u>a software producer</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > claque} when I finish the college.

Pattara Sukkasem (BEW)

1	My name is Suriyapong Tosukri.
2	Why do I choose Software Engineering to study?
3	I will tell you that I pass the exam.
4	When I was young ^{*Mechanic > punctuation} a little boy I ask my mother what will I be.
5	My mother told me that what you <u>to be</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Sentence > subordinate > omitted MV} , I will love u.
6	I told my mother that I want to be <u>engineering</u> ^{*Text > Lexis > Misselection > suffix type} but <u>I is</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > S/Vto be agreement} <u>too baby</u> ^{*Text > Semantic > Collocation > Word selection > baby vs young} .
7	Five year later I ask my mother again.
8	My mother <u>anwes</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > Misselection & Omission} me is like five year ago.
9	But I want to be a Manager of Business.
10	I <u>look smile on</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > Calque} <u>my mothers' face</u> ^{*Text > Grammar > Morphology > plu-s > overinclusion} .
11	Four <u>year</u> ^{*Text > Grammar > Morphology > plu-s > omission} later, I ask my mother again.
12	My mother <u>answers</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > omission} me is like four <u>year</u> ^{*Text > Grammar > Morphology > plu-s > omission} ago.
13	I told my mother that I will study Software engineering in CMU, because I love to study engineering and Business.
14	I like to play game.

15	And what do I want to be after <u>finsh</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > Omission} bachelor.
16	I told you that I don't know.
17	What ever will be.
18	<u>the future is my lose to see.</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque}

Suriyapong Tosukri (Jackass)

1	<u>because</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > intersentence > conj > underuse} <u>It is novel and new for me.</u>
2	It <u>will to deloment</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Future tense [will+V1]} my <u>english</u> ^{*Mechanic > Capitalization}
3	<u>and</u> ^{*Mechanic > Capitalization} I <u>help to deloment</u> ^{*Text > Semantic > develop} my <u>countrire</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > Overinclusion / Misordering [country]} <u>can contest in the international.</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque}
4	Now software is <u>importent</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > misselection} in the world.
5	I believe it is very <u>importent</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > misselection} in future world.
6	I <u>want to writer</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > to+Vinf [want to write]} program <u>and</u> use computer <u>and</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > intersentence > conj > overuse} <u>I will deloment program can contest in the international</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque} ^{*Text > Grammar > Syntax > Sent > coordination}
7	I will be <u>software Engineering</u> ^{*Text > Semantic > Collocation > semantic word selection [software engineer vs software engineering]}
8	I <u>will be work</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Future tense > will+Vinf & active voice} in big company.
9	I <u>will be deloment</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > Omission} ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Future tense > will+Vinf & active voice} myself.
10	I <u>want to writer</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > to+Vinf [want to write]} program I fix and <u>deloment</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > Omission} ^{*Text > Grammar > Syntax > Sentence > coordination [fix and develop]} <u>program</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > NP > Misordering [program anything]} <u>anything</u>

Narongrit Saisuwan (Makky SE)

1	<u>Because</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > intersentence > conj > underuse} <u>Nowaday</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > omission} technology <u>have</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Subj/V agreement Usage Vto have & Vto be} <u>many</u> ^{*Text > Semantic > collocation > semantic word selection > very & many} useful for my life.
2	<u>basic of technology is software when know about software i'll can fix a product and design new product.</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque}
3	When I study in Software Engineer I can make a product <u>what</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > conj > misselection > that} I want and I will mix between art and software.
4	I can <u>manage about</u> ^{*Text > Semantic > collocation > manage} my computer when my computer has a problem.
5	When I finish, <u>software Engineer will give advance math and English subject and give many expirence for my life.</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Cl > superfluous}
6	So when I finish Software Engineer <u>i'll can choose</u> ^{*Text > Semantic > Collocation > choose} <u>many</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > quantifier ph > many+Vpl} <u>job</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > quantifier ph > many+Vpl} because world market <u>want</u> ^{*Text > Grammar > Morphology > third singular -s} <u>many software Engineer</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > quantifier ph > many+Vpl}
7	So when I finish Software Engineer ^{*Mechanic > punctuation} I want to be a programmer for Airport.
8	I'll develop Software about plane and system of Airport for comfortable.

Chollutai Seelapan (Fon)

1	Because Software Engineering to make everythings on world of cyber.
2	Software Engineering is brain of computer by human learn Software Engineering.
3	In the future computer is main of a business governnant travel car plane home.
4	I'm think so Software Engineering important in my life or every people.
5	Every people have skill of computer but not good for the future.
6	I choose software Engineering because I want control computer is good, I want more experience mor skill of computer, software.
7	When I finish Software Engineering I want to develop a Software's thai is for good every people.
8	And go to the world.

Chayakorn Chaiwong (Mike)

1	In the world <u>teachnology</u> <small>*Mechanic > Dyslexic > Misselection</small> develop <u>every</u> <small>*Mechanic > Dyslexic > Misselection</small> speed <small>[very]</small>
2	<u>As well as hardware and software of computers.</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > CL > blend or hybrid</small>
3	In this time Software is developed by <u>industrys</u> <small>*Text > Grammar > Morphology > plu-s</small> , Microsoft, Apple, EA game Sipa industry.
4	And people <u>interested</u> <small>*Text > Semantic > Collocation > Prep partner > be+interested in</small> modern Software and Hardware everytime.
5	Last week Apple <u>sell</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > past tense</small> macbook pro and ipad2.
6	That time people <u>interested</u> <small>*Text > Semantic > Collocation > Prep partner > be+interested in</small> product of Apple and me too.
7	And this week Apple <u>make</u> <small>*Text > Grammar > Morphology > third singular -s</small> software <small>*Text > Grammar > Syntax > Sentence > subordination > omitted Relation pron</small> is 'iso10,7', <small>*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > conj > omission</small> it <u>interested for</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Vtense 'interest'</small> me.
8	I choose Software Engineering because I <u>interested</u> <small>*Text > Semantic > Collocation > Prep partner > be+interested in</small> modern software, <small>*Text > Grammar > Syntax > intersentence > conj > omission</small> technology.
9	I <u>need make</u> <small>*Text > Semantic > Collocation > semantic word selection > create</small> Software that can help people of Thailand in medical, education etc.
10	I'm happy when they use program of <u>me</u> <small>*Text > Semantic > Collocation > word selection > possessive adj > mine</small> .
11	In future I want to be a Software engineer <u>for make</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > Prep ph > Prep+N or gerund</small> that program.

Tanadol Parn-ong Parn

1	I introduce Software and language.
2	<u>In the world teachnology develop very speed.</u> <small>*Text > lexis > misformation > calque</small>
3	I like computer programs.
4	I introduce C language, HTML, C++, and Java.
5	I <u>develop software</u> in Thailand and <u>made software</u> <small>*Text > grammar > Syntax > sent > coordination [develop vs made]</small>
6	In future I want to be a <u>Software Engineering</u> <small>*Text > Lexis > Formal misselection > suffix type [software engineering (n) → program or course / software engineer (n) → person or job position]</small> because I develop software.

Nuttapon Uttiya (Jele)

1	<u>Because</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > conj > underuse</small> <u>every day</u> <small>*Mechanic > typographic</small> I use computer to play game and do my homework.
2	I usually have <u>some problem</u> <small>*Text > Grammar > Morphology > plu-s</small> about program <small>*Mechanic > Punctuation</small> when I use it <u>but</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > conj > overuse</small> I can't edit that problem <u>and</u> <small>*Text</small>

	> Grammar > Syntax > Intersentence > conj > overuse I want to be a programmer <u>sine</u> ^{*Mechanic > typographic} I was 15 years old <u>so</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > conj > overuse} I <u>chooseto</u> ^{*Mechanic > typographic} study Software engineering.
3	I think if I study it I can edit <u>some problem</u> ^{*Text > Grammar > Morphology > plu -s} about program.
4	I can improve or make software by myself.
5	I will do a job that I love.
6	If I have <u>chance</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > Det Ph > a chance} I want to work in other <u>country</u> . ^{*Text > Grammar > Morphology > plu -s}

Sittipong Borripan (Mos)

1	<u>Because</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > conj > underuse} I like computer and technology since I was <u>child</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > Det ph > a child} .
2	I want to be a programmer and improve programs for new functions.
3	I learn about software, programs and <u>other story</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > NP > other+Npl} of computer by myself at home everyday because I want to be clever.
4	Now I can design, create and edit my website and I can understand in SQL database.
5	So I love and interest in computer and technology so much.
6	After finish, I want to be a programmer and I want to create, improve and edit programs for new programs which better and ease-up to use.

Nathawut Suparananusorn (Aun)

1	<u>Because</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > intersentence > conj > underused} Software Engineering is the best.
2	<u>It study about program in computer</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque} and I wanna be programmer.
3	Software Engineering in Chiang Mai university is <u>international</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > CP > adj+N} .
4	I will find job in USA.
5	I like to find the bugs in program.
6	Now, computer is popular in Thailand.
7	In my life <u>computer it</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque} make me comfortable and easy such as facebook, google.
8	I wanna be programmer because it <u>make</u> more money and I <u>will do work</u> ^{*Text > Lexis > Semantic > collocation > semantic word collection [will work]} in USA ^{*Mechanic > punctuation [full stop]} <u>last</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > Det ph > the last} I love it.

Teerapun Jaikla (NUJ)

1	Because am like to learning.
2	I use computer to play game and do.
3	I'm programmer.

Pawannarat Wongtoe (Paan)

1	<u>Because</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > conj > underuse} <u>am like to learning about</u> ^{*Text > Semantic > Collocation > like to learn} English more than normal persons ^{*Text > Grammar > Syntax > CL > omitted subj} and when i <u>playing</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > main V > simple tense} game ^{*Mechanic > punctuation} i need to know game story.
2	<u>If am finish</u> ^{omitted} <u>i'll going</u> to president fo square-enix in Europe. ^{*Text > Grammar > Syntax > Cl > If cl type 1 >}
3	My name is Pichet Potha ^{*Mechanic > punctuation} you can call me Nier.

4	<u>9 years ago i'm use to play* game console name play station and playstation make me fun when i touch on joy stick to control my charater on world of game.</u> *Text > Grammar > Syntax > Cl > superfluous
5	Final fantasy is <u>excellent game</u> *Text > Grammar > Syntax > Ph > Det ph > a+N in 1993 *Mechanic > Punctuation_ today it <u>cuase</u> *Text > Semantic > collocation > semantic word selection my inspiration.
6	I want to join in software engineer sony group and <u>bring</u> *Text > Semantic > Collocation > prep partners > bring out good product for everyone.

Pichet Potha

1	<u>Because , Nowaday,</u> *Text > lexis > misformation > calque Computer and Technology <u>is</u> *Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > S/V agreement Vto be <u>most</u> *Text > Semantic > Collocation > semantic word selection > most vs very popular.
2	In Future software <u>could will improving for better</u> *Text > lexis > misformation > calque .
3	In <u>Thailand Hub for technology</u> *Text > Lexis > Distortion > misordering [Thailand technology hub] <u>will be produce</u> *Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > active & passive voice Hardware and Software for <u>export to international</u> *Text > Lexis > Distortion > misordering [international export] .
4	So software engineer is <u>needest</u> *Text > Semantic > Collocation > semantic word selection > need & demand [high demand] for Technology's market.
5	And I choose study software Engineering for <u>study about making software, model's software for develop new software for new technology.</u> *Text > Lexis > Misformation > calque
6	After finish, I want to be <u>Software Engineer.</u> *Text > Grammar > Syntax > Ph > Det ph > a+N[position]
7	I <u>will be develop and improve</u> *Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Active voice [will develop and improve] software for new technology in future and <u>learn abord</u> *Text > Grammar > Syntax > Sentence > coordination > parallization .

Jakkaphan Luwattana (Aung)

1	<u>Because in nowadays</u> *Text > Semantic > Collocation > semantic word selection > nowadays the technology is the important thing in our life.
2	<u>and</u> *Mechanic > Capitalization in every office <u>have</u> *Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > S/Vagreement computer and on computer <u>have</u> *Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > S/Vagreement software to run on.
3	<u>That the reason</u> *Text > Grammar > Syntax > CL > Omitted > MV , software needs programmer to takecare *Mechanic > typographic and improve <u>in same as</u> *Text > Semantic > Collocation > Prep partner > the same as <u>humans had doctor to solve our problem.</u> *Text > Grammar > Sentence > coordination
4	And in my <u>locate</u> *Text > Semantic > Collocation > location vs place <u>have</u> *Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > S/Vagreement lots of industry *Mechanic > punctuation [full stop] all of them <u>control</u> *Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > passive voice by computers and they need programmer to <u>manager</u> *Text > Lexis > suffix type .
5	And we can take skills that we <u>have learn</u> *Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > present perfect to develop m4 own business.
6	I <u>want to be controller</u> *Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > want to+V1 industry by software and manage software for business.

Rungroj Prathanrat (Book)

1	I like computer.
2	I enjoy using program.
3	Mostly for entertain.
4	Then I like 'hey'.
5	This program should have this function should operate like that program.
6	I would be sick since I love computer program.
7	I think this is what should do, be a programmer, and yes.

8	This is what I'll be after I finish.
9	I may try to get a job in an industry.
10	I think it won't be that hard to find a job because in this modern world.
11	Every company use computer so they must need someone who have skill in computer program.
12	So I might get a work in an industry, a company, or maybe I'm going to be a free program writer.
13	If I'm really that good maybe someone will hire me.
14	There are lot of options for us, programmer, but I think I'll go for option two becaus I like freedom.
15	I don't like to wake up everymorning and go to work at the same place, doing the same thing everyday.
16	It just boring but I'll have to study hard, practice everyday and read.
17	And may someday I will have my own company that's my goal anyhow.
18	So study hard.
19	do my best and then goes fo the goal.

Thanachart Maneechat (Arm)

1	<u>I am like to computer</u> <small>*Text > grammar > Syntax > Vp > Vto be & like to+V1 / like+Ving</small>
2	<u>I am like learning</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Phrase > Vp > Vtobe & overinclusion (prep: about)</small> about software, hardware and new technology.
3	<u>I am can fixed</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Phrase > Vp > Vto be & Mv [can+V1]</small> <u>a computers</u> <small>*Text > Grammar > Phrase > Det ph > a+singular W</small> <u>Ex.</u> <small>*Mechanic > small letter</small> <u>Setup</u> <small>*Text > Lexis > semantic > collocation > semantic word selection [Setup vs install]</small> windows, program computer.
4	<u>I was can write</u> <small>*Text > Grammar > Phrase > Vp > Vto be & Mv+V1</small> <u>program Visual Basic and Visual C</u> <small>*Text > Grammar > Phrase > Np > Misordering [Modifier+N]</small>
5	<u>I was does a programes about calculator at school</u> <small>** Ex. *Mechanic > small letter</small> <u>Calculator</u> <u>Admission frome Chiamai University</u> <small>**</small> <u>Calculator Craph fish pool in Mattayom 5, 6 level.</u> <small>**Text > Lexis > Misformation > calque</small>
6	<u>I am want to be after finish is Programmer</u> <small>**text > lexis > misformation > calque</small> in Thailand company or international company and teacher in university.

Chakkrish Tuykam (Pond)

1	Because I like software computer and I like to work with another people.
2	I like to speak with native speaker.
3	However, I want to develop my country and myself.
4	I think software Engineering is new technology.
5	It will be important in the future.
6	Because every Electric city have the software example IPoP Iphone Laptop Mac cellphone etc.
7	and I want to learn about language of software computer example C, C++, C+, Java etc.
8	I want to be the quality control (QC) because I want to test the new software.
9	I want to check about problem in the new software.
10	I like to control the software and I want to develop the software for the people who has use it.
11	I like to develop the technology for people and my country because I want to make comfortable for people.
12	The quality control is important because the quality control must check every thing

	before sent to the market.
13	If it have something wrong it will fit it and check it again until it ready and perfect 100%.
14	It will be on sale.
15	If the quality control didn't check it will be have problem when people use it and dangerous.
16	It make damage for the company and the people.
17	At last I will be a good quality control for develop the software and technology and people and my country.

Chaichan (Palm)

1	I think I would like to be Programmer because in present and future <u>human social</u> ^{*Text > Lexis} need new technology for life. _{> Semantic > collocation > semantic word selection > society}
2	<u>Next I will think develop</u> ^{*Text > Lexis > Semantic > Collocation > develop} <u>software for military and people, past,</u> ^{*Mechanic > punctuation}
3	I like to play games computer and update new technology for myself. ^{*Mechanic > punctuation}
4	Next I think I would like to be <u>soldier about software and technology</u> ^{*Text > Lexis > Semantic > Collocation > software soldier *Mechanic > punctuation}
5	Now I watch <u>movie TRON</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > Misordering} about game software and technology. ^{*Mechanic > punctuation}
6	It's great.
7	I like it.
8	<u>Next I thank me want create world game myself.</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque}
9	After finish, I will work about computer and if I have money I will create software and technology for <u>life people</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > Misordering [people life]} in present and future.

Paradon (Great)

1	I choose Software Engineering to study because I think today <u>comtuter</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > misselection} <u>is imporment</u> ^{*Text > Lexis > vowel-based type} <u>to everybody</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > PP > HP > for everybody} and software is basic of <u>comtuter.</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > misselection}
2	Everything around us <u>have</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Sub / V agreement} software such as program computers, medical tools, TV, mobile phones, fans, electronic tools, boom, washing <u>machne</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > Omission} , <u>moter</u> ^{*Text > Lexis > vowel-based type} cycle, air conditioner, car etc.
3	So I think software engineering is interesting to study.
4	After finish software engineering ^{*Mechanic > punctuation} I want to be a software architecture.

Sawatdiporn Kitinot (Guide)

1	I choose to study Software Engineering because I like software such as ++C, JAVA etc.
2	I want to improve myself <u>to software</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > PP > in software} and I want to follow a technology in worldwide.
3	My mother <u>have</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Subj / V agreement [has / have]} the company.
4	I want to improve software to my business.
5	I want to improve new program <u>for exchange products</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > PP > Misordering [products exchange]} between Thailand and <u>many country</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > quantifier ph > many countries} in the world.
6	Moreover I need to study English language because <u>my levels</u> ^{*Text > Grammar > Morphology > plural -s > Overinclusion} of English language is <u>less</u> ^{*Text > Lexis > Semantic > Collocation > semantic word selection > less vs low} .

7	In the future I want to be <u>Programmer</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > Det ph > a+NP</small>
8	After finish I want to be <u>Programmer</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > Det ph > a+NP</small>
9	This <u>Collage</u> <small>*Text > Lexis > Distortion > Misselection</small> <u>make me to genius</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > make a genius</small> in software programs and English language.
10	<u>I will</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Future tense [will+V1]</small> the best work in the future.

Chonticha Prachpreang (NUK)

1	<u>Sine</u> <small>*Mechanic > Dyslexic > Omission</small> I was <u>yang</u> <small>*Text > Lexis > Formal misselection > vowel-based type</small> , I <u>am</u> <u>interesting in</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > special V interested in</small> computer because my brother <u>works about</u> <small>*Text > Semantic > collocation > prep partners > work on</small> <u>repair computer</u> <small>*Text > Lexis > Distortion > misordering</small> .
2	He is my hero.
3	I love <u>he</u> <small>*Text > Semantic > collocation > possessive pron [him]</small> very much.
4	Now I want to be a programmer and I <u>very hard study</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > misordering [study very hard]</small> for it until I <u>have pass</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > have+V3</small> test of CMU.
5	<u>I very happy.</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > CL > omitted > MV</small>
6	This is good <u>begining</u> <small>*Text > Semantic > Collocation > Word selection > begin vs start</small> of dream and I will try.
7	<u>I think now the world very change by technology.</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > CL > Omitted > MV</small>
8	It <u>make people to comfortable</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > make sth done / make someone to do sth</small> and I <u>want to one</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > want to be+one</small> who develops program computer.
9	Someone <u>tell</u> <small>*Text > Grammar > Morphology > plu-s</small> me about work of programmer.
10	<u>It very hard.</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > CL > omitted > MV</small>
9	<u>May be</u> <small>*Mechanic > Typographic</small> you don't have work to do, but I <u>don't worry smile,</u> <small>*Text > Misformation > calque</small> new <u>tecnologe</u> <small>*Mechanic > Dyslexic > misselection & omission</small> are thing that I want to see.
10	<u>I will very happy.</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > will+V1</small>
11	<u>If everybody love thing that I do.</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > CL > omitted > M-cl</small>
12	At <u>hte</u> <small>*Text > Lexis > Distortion > Misordering</small> moment, I feel confused because I <u>don't</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Vselection Do vs Vto be</small> good at Eng.
13	<u>It very hard for me.</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > CL > omitted > MV</small>
14	Do you know?
15	I <u>alway</u> <small>*Text > Lexis > Distortion > Omission</small> feel Eng tests.
16	So I know what thing that I should do, I will try to study more than the pass and I should not sleep in my class for my dream.

Nahathai Kaewtatib (Finance)

1	<u>Now a day thing the time is coming to ages of computer everything use computer to do all.</u> <small>*Text > Lexis > Misformation > calque</small>
2	The software is important to make <u>programme</u> <small>*Mechanic > Dyslexic > Overinclusion</small> .
3	<u>Software</u> <small>*Mechanic > Dyslexic > misselection</small> is <u>the ones</u> <small>*Text > Grammar > Morphology > singular vs plural -s</small> <u>to developing</u> <small>*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > to+V1</small> .
4	<u>Programme</u> <small>*Text > Lexis > Distortion > overinclusion</small> and <u>it making to any of programme</u> <small>*Text > Lexis > Misformation > calque</small> .
5	<u>In the life to day all of program can make if you have a nokwlede about software.</u> <small>*Text > Lexis > Misformation > calque</small>
6	<u>The world this moment if you can't use computer your the old person on the world you can't work, can't do you lilf to perfect.</u> <small>*Text > Lexis > Misformation > calque</small>
7	This is the <u>fill</u> <small>*Text > Lexis > Misselection > vowel-based type [fill vs few]</small> <u>reson</u> <small>*Mechanic > Dyslexic > omission</small> why I

	choose <u>software</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > misselection} Engineering.
8	When I finish I want to be <u>systeme engineering</u> ^{*Mechanic > typographic} ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > Det} ph > a+N <u>becant</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > misselection & Omission} ^{*Text > Grammar > Syntax > Cl > Omitted > subject} is my <u>dreame</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > Overinclusion}
9	<u>Systeme img ineering that is the mian of software, you have to take care systeme network.</u> ^{*Text > Grammar > syntax > Cl > blend or hybrid}

Archirawee Kumtano (Ar-chi)

1	<u>Because</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > conj > underuse} I love to learn about how to use electronic when I <u>was younged</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > be+adj}
2	I have <u>many question</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > Det ph > many+plu} that why it can work.
3	So I want to know and learn method to create <u>progarms</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > misordering}
4	In present <u>teahnology</u> ^{*Text > Lexis > Distortion > misselection} <u>become</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > S/V} agreement important for our life.
5	<u>We're meet about progarm in electronic often so many programs are created by progarmner.</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque}
6	<u>Software engineering</u> ^{*Text > Lexis > Semantic > Collocation > semantic word selection [software engineering vs software engineer (person)]} is ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > CP > V+C} who control <u>everying</u> ^{*Mechanic > dyslexic > Omission} in a project.
7	<u>For create new thing new program give to software world.</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque}
8	In future when I finish studying. ^{*Mechanic > punctuation > comma}
9	I want to <u>work on aborad</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP} in famous company.
10	I want to be a <u>progarmner</u> ^{*Mechanic > Dyslexic > Misordering & Omission}
11	I <u>love to design</u> many programs when I <u>met</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Sentence > coordination [love to design & met]} a problem in lifestyle.
12	<u>Sbut</u> ^{*Mechanic > typographic} I create it <u>that</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Intersentence > conj > misselection [because]} it's fun idea.
13	I think it become a good idea when I <u>must to work</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > VP > Modal+Vinf [must do the work]}
14	And my idea is <u>a different</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > CP > Vto be+C [N or adj]}

Kewalin Chaiyamoong (Panda)

1	In my free time I usually play computer game ^{*Mechanic > punctuation [full stop]} this is one of my reasons that why I <u>choose learn</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque} <u>software engineering</u> ^{*Mechanic > Capitalization}
2	Sometimes I have questions who <u>make</u> ^{**} computer game, how to <u>make</u> ^{**} computer game and etc. ^{**Text > Lexis > Semantic > Collocation > semantic word selection [create vs make]}
3	I think computer game is <u>the beginning that make me interested in software</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque}
4	And I think in the present most of people in the world use computer.
5	<u>Not only computer is use software your cell phone is use software or laptop and etc.</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > claque}
6	I think <u>thecnology</u> ^{*Text > Lexis > consonant-based type} is important to everyone.
7	It's comfortable.
8	It's easy to connect.
9	<u>You can connect your friend is stay in another country and spend little time.</u> ^{*Text > Grammar > Clause > superfluous}
10	I think software is <u>the wonderful things</u> ^{*Text > Grammar > Morphology > plu > overinclusion} because it

	can make something possible like I have magic.
11	I know software engineering can make me understand software.
12	I want to be <u>programmer</u> ^{*Text > Grammar > Syntax > Ph > Det ph > a+NP} because I need to improve software.
13	And I <u>want have own program</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque} .
14	<u>I think programmer is like a which, they can make everything possible.</u> ^{*Text > Lexis > Misformation > calque}
15	<u>I want everyone use</u> ^{*Text > Grammar > Ph > VP > want to + V [want to use]} my program.
16	I think in the future the <u>thecnology</u> ^{*Text > Lexis > consonant-based type} will be part of our life.

Worapun Wongkium (Baitarn)

Priority	1	2	3	4
	Not necessary	Sometimes important	Important	Very important

Oral Skills	Learning Objectives	Language	Priority	Comments
Speaking	Participate in seminars and tutorials			
Sub-skills	Describe research: process & results information & trends theory & research	Use present & past verb forms frequency words (sometimes, usually, never etc) Link information to show time; cause and effect (then, later, so, as a result etc) Use numerical terms, time references		
	Compare and contrast	Use adjectives in comparative and superlative forms		
	Speculate and make hypotheses	Use modal verbs: could, might, must Use conditional forms + if/unless		
	Give and respond to others' opinion(s)	Use formulaic expressions: I think x because ... I think so too I don't think so because .. That's interesting but ... What about ...?		
	Ask questions about information/opinions	Question forms with various question words: Why; What; Where; Who; How many; How often etc		
	Ask for explanation / clarification	Use formulaic expressions: Sorry I don't understand I don't follow the part/argument about ... Can you explain/tell us more about ...? Can you give me/us an example? Can we go back to?		
	Summarise others	Use formulaic expressions: So what you're saying is ...		
	Ask for advice	Use formulaic expressions:		

Speaking	Social interaction	Language	Priority	Comments
Sub-skills	Greetings / Saying goodbye	Use formulaic expressions		
	Beginning/ending a conversation	Should I?		
	Describe self:	What's the best way to?		
	Personal information Educational background Career goals	At a formal/informal meeting		

Listening	Participate in seminars and tutorials	Language – n/a	Priority	Comments
Sub-skills	Understand key information			
	Note taking skills			
	Use context to guess unknown words			
	Follow instructions			

Listening	Understand extended spoken discourse: lectures; presentations; technical demonstrations	Language – n/a	Priority	Comments
Sub-skills	Understand key information			
	Note taking techniques			
	Use context to guess unknown words			
Written skills	Learning Objectives	Language	Priority	Comments
Reading	Research skills	Language – n/a	Priority	Comments
Sub-skills	Scan texts (in journals; on the web etc) to find relevant material			
	Extract key information			
	Use context to guess unknown words			
	Use dictionary to check meanings			
	Extract key phrases to use as quotes/references			

Writing	Research skills	Language – n/a	Priority	Comments
Sub-skills	Summarise researched texts <ul style="list-style-type: none"> - Note form (mind-maps; tables) - Text form 	Use present & past verb forms frequency words (sometimes, usually, never etc) Link information to show time; cause and effect (then, later, so, as a result etc) Use numbers, time references		
Writing	Summarise experimental/research data	Language	Priority	Comments
Sub-skills	Describe trends	Use appropriate verb forms		

		Use numbers, time references		
	Compare and contrast	Use adjectives in comparative and superlative forms		
	Speculate and make hypotheses	Use modal verbs: could, might, must Use conditional forms + if/unless		
	Text organisation	Link information to show time; cause and effect (then, later, so, as a result etc) Paragraphing		
	Complexity	Textual referencing : this/that/these/those/there etc Relative clauses		
Writing	Write a report /assignment/ thesis	Language	Priority	Comments
Sub-skills	Text organisation	Link information to show time; cause and effect (then, later, so, as a result etc) Paragraphing techniques		
	Write an introduction / abstract	Use relevant formulaic expressions		
	State a point of view/argument with supporting data/information	Add additional /contrasting information Show causal relationships		
	Insert references	Use relevant formulaic expressions		
	Write a conclusion	Use relevant formulaic expressions		

CURRICULUM VITAE

Name Miss Teeraporn Saeheaw

Date of Birth 18th February, 1981

Education:

- Bachelor of Arts (English) GPA: 2.99 2003

Institute: Payap University, Chiang Mai, Thailand

Bachelor Thesis: Using Games and Brainstorming to Promote Creative Thinking
of M.1 Students at Wat Sri Ping Muang School (in English)

- Master of Education (TESOL) GPA: 3.70 2005

Institute: Chiang Mai University, Chiang Mai, Thailand

Master Thesis: Using Group Process and Internet Information in Developing
English Writing Ability and Reducing Classroom Anxiety of
Learners (in Thai)

- Doctor of Philosophy, in Knowledge Management June, 07 - September, 12

Institute: Chiang Mai University, Chiang Mai, Thailand

Doctoral Thesis: English Remedial Framework Based on Constructionism to

Enhance English Writing Ability Among Software Engineering
Students

Professional Experiences:

- Lecturer in Knowledge Management June, 07 - Present

College of Arts, Media and Technology (CAMT), Chiang Mai University (CMU)

239 Huaykaew Rd., Suthep, Muang, Chiang Mai 50200 Thailand

Tel: +66 5394 2645-9 Email: teeraporn.s@cmu.ac.th

- Lecturer in English Department 2005 - May, 07

Rajamangala University of Technology Lanna (Campus), Chiang Mai, Thailand

List of Publications

[1] T.Saeheaw, N. Chakpitak and N. Adipattaranan “Improvement of the Non English Speaking University Students’ English Retention Through Constructionism Based Learning Environment” International conference on Software Knowledge Information Management and Applications (SKIMA 2009), Fez, Morocco, 21 – 23 October, 09.

[2] T. Saeheaw, N. Chakpitak and T. Chandarasupsang “Using the Constructionism and Cognitive Psychology to Increase the Effective Learning Capacities of Thai Students” International conference on Software Knowledge Information Management and Applications (SKIMA 2008), Katmandu, Nepal, pp.164-167, March 2008.

[3] T.Saeheaw, K.Meksamoot, N.Chakpitak and N.Adipattharanan “Knowledge Management to English Composition Errors of Thai Students Using Learning Incubator” The First Asean Plus Three Graduate Research Congress (AGRC 2012), Chiang Mai, Thailand, March 2012.

[4] T.Saeheaw, B.Sharp, N.Chakpitak, K.Meksamoot and N.Adipattharanan
“Developing a Collaborative Knowledge Sharing Framework to Promote English
Learning Retention” International Journal of Innovation and Learning, to be published.

[5] T. Saeheaw, K. Meksamoot, N. Chakpitak, A. Sipitakiat and N. Adipattaranan
“Constructionism and Error Analysis to Understand and Improve Written English
Composition of Thai Software Engineering Students” International Journal of
Innovation and Learning, to be published.